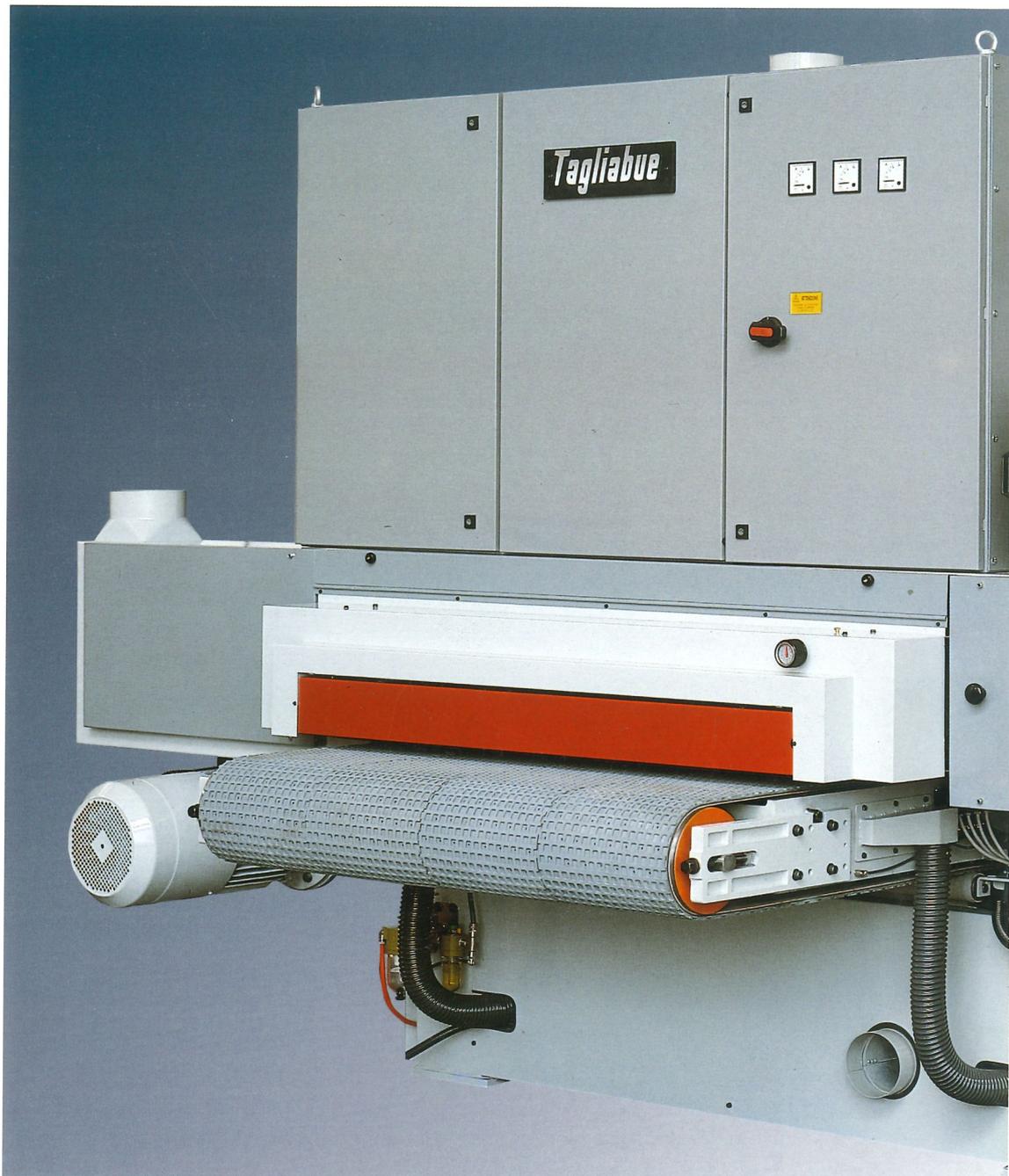


*serie*  
*range* **Tag**



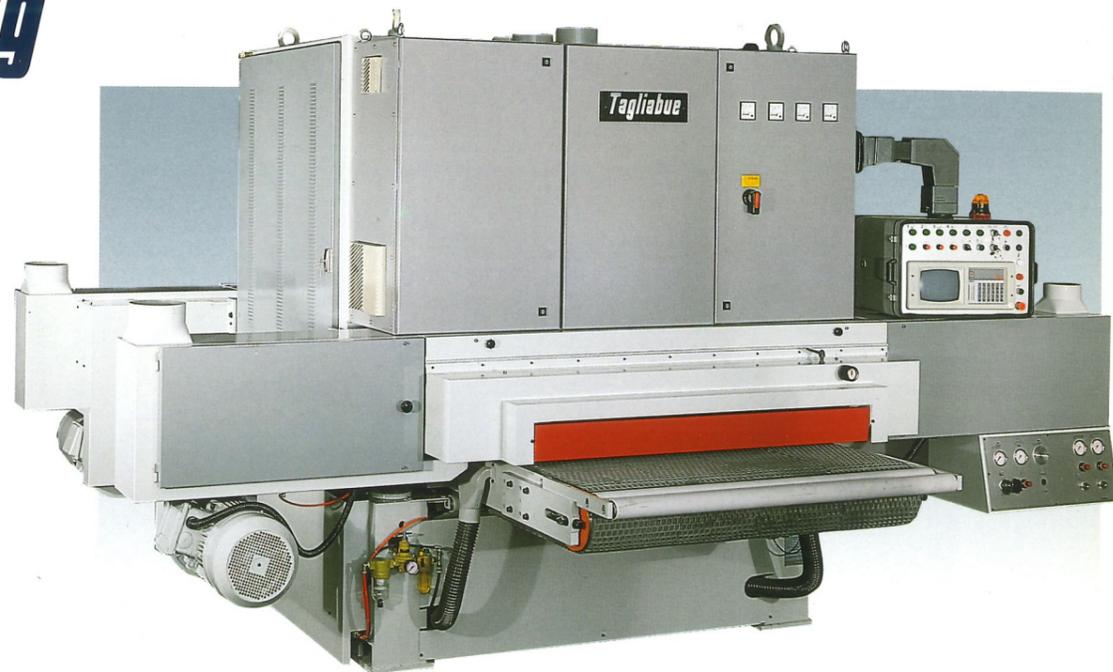
LEVIGATRICI  
SANDING MACHINES

**Tagliabue**

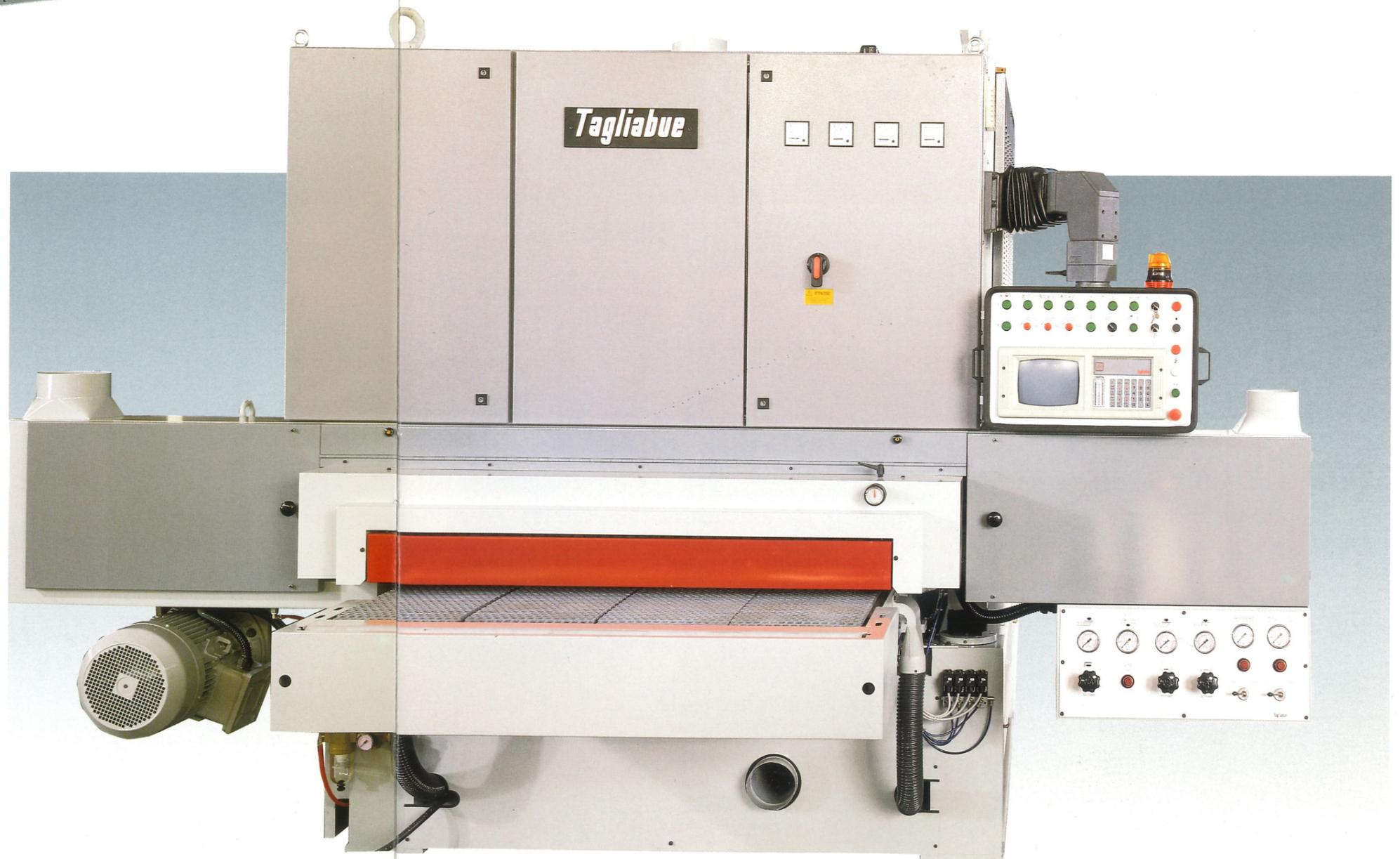
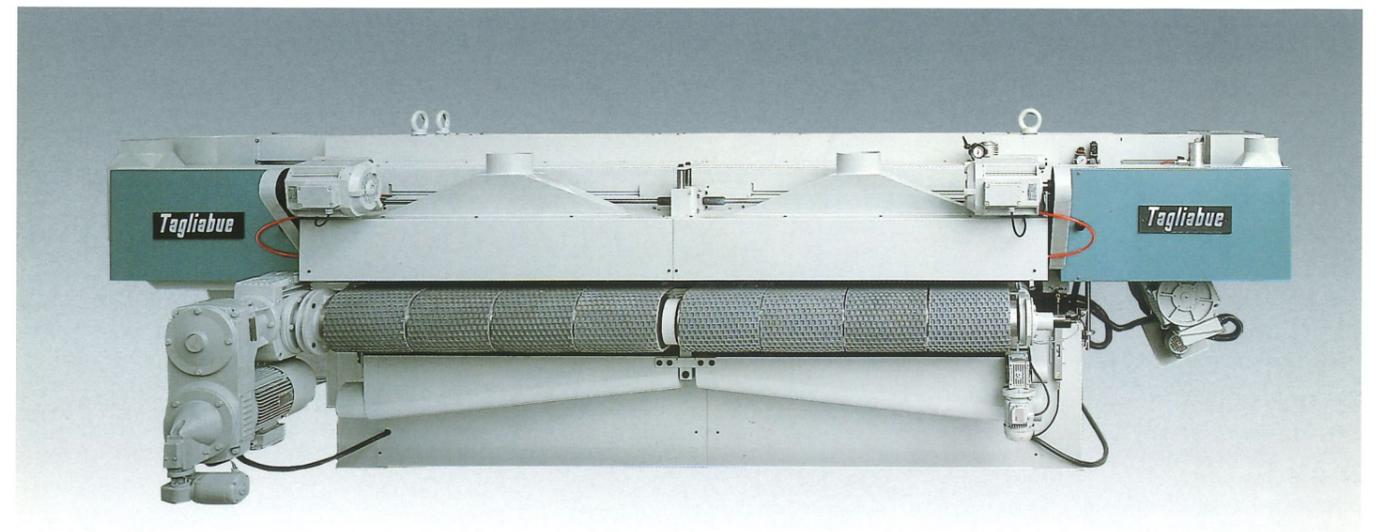
serie  
range **Tag**

**TAGLIABUE:**  
DA SEMPRE SOLO  
ALTA TECNOLOGIA

**TAGLIABUE:**  
SUPERIOR  
TECHNOLOGY  
FOR MORE  
THAN 50 YEARS



**SOLUZIONI DIVERSE PER ESIGENZE DIVERSE**  
**PROFESSIONAL SOLUTIONS FOR DIFFERENT REQUIREMENTS**



## UN BINOMIO INDISPENSABILE BOTH INDISPENSABLE

### PRECISIONE

La lavorazione meccanica dei particolari, l'assemblaggio ed il collaudo delle levigatrici Tagliabue hanno come caratteristica base la precisione.

Il rispetto delle tolleranze imposte in ogni fase dei cicli di lavorazione consente di ottenere un prodotto di alta qualità affidabile nel tempo.

Precisione è la caratteristica di cui devono essere dotati tutti gli strumenti di regolazione e lettura presenti nelle levigatrici Tagliabue siano essi meccanici, elettrici o pneumatici.

Precisione è il conseguente risultato che le levigatrici Tagliabue garantiscono nelle fasi di calibratura e levigatura.



### PRECISION

*The basic characteristic of Tagliabue sanding machines is the precision machining and quality control in addition to the exact assembly and start up standards.*

*The high degree of tolerance imposed in each manufacturing phase of the machining-cycle insures the highest quality product. Precision is the characteristic present in all the adjustment and setting instruments in the Tagliabue sanding machines.*

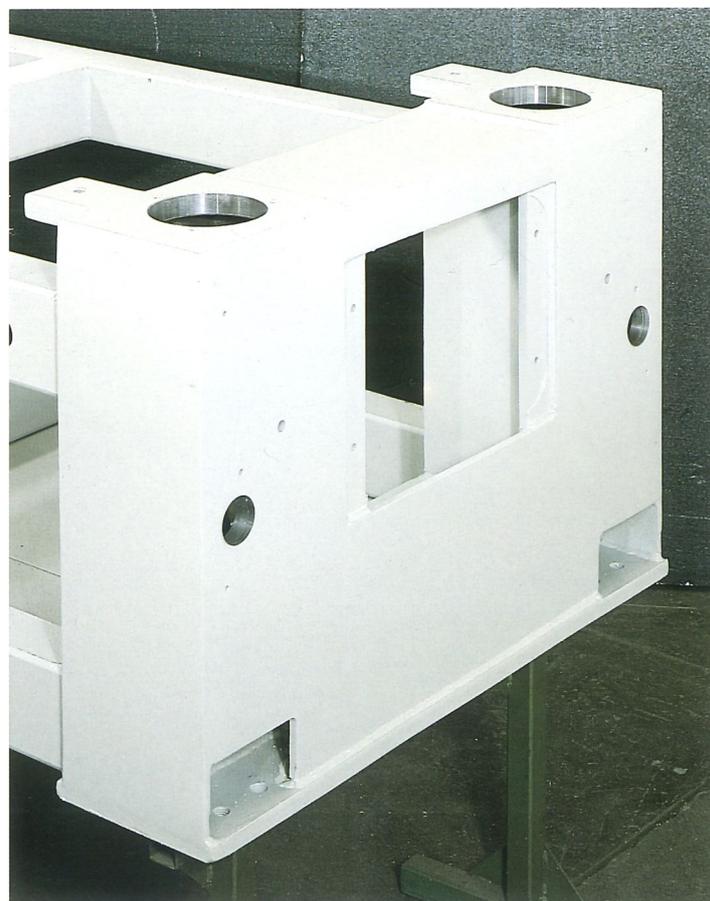
*Tagliabue's high standards are required in all manufacturing phases and in the components used, whether mechanical, electrical or pneumatic, results the highest quality and precision possible in all calibrating and sanding machines.*

### ROBUSTEZZA

Da sempre i nostri clienti sono aziende leader nella qualità e con alti potenziali produttivi che sottopongono a dura prova le proprietà meccaniche delle levigatrici Tagliabue.

La robustezza di cui sono dotati i particolari delle levigatrici Tagliabue deve garantire nel tempo i migliori risultati di calibratura e levigatura.

L'utilizzo esclusivamente di pesanti basi in acciaio saldato e normalizzato, l'impiego di gruppi motorizzati e variatori di velocità di elevate potenze sono solo alcune delle caratteristiche che conferiscono alle levigatrici Tagliabue quella robustezza che da sempre è un elemento di identificazione.



### STRENGTH

*For more than 50 years our customers factories have been the leaders in high production and quality: this is a strong testimonial to the mechanical properties to the Tagliabue sanding machines.*

*The strength of materials and quality control are particular requirements that give Tagliabue calibrating and sanding machines the highest strength and quality available. Some identifying characteristics of Tagliabue sanding machines for a long time have been the exclusive of heavy bases made of welded normalized and machined steel, in addition to the use of high powered units and speed variators.*

# T

## GRUPPO TRASVERSALE CROSS BELT UNIT

### ALTE PRESTAZIONI MASSIMA FLESSIBILITÀ

Questo gruppo levigatore è dotato di elevate caratteristiche tecniche, in quanto opportunamente dimensionato è in grado di svolgere le seguenti funzioni:

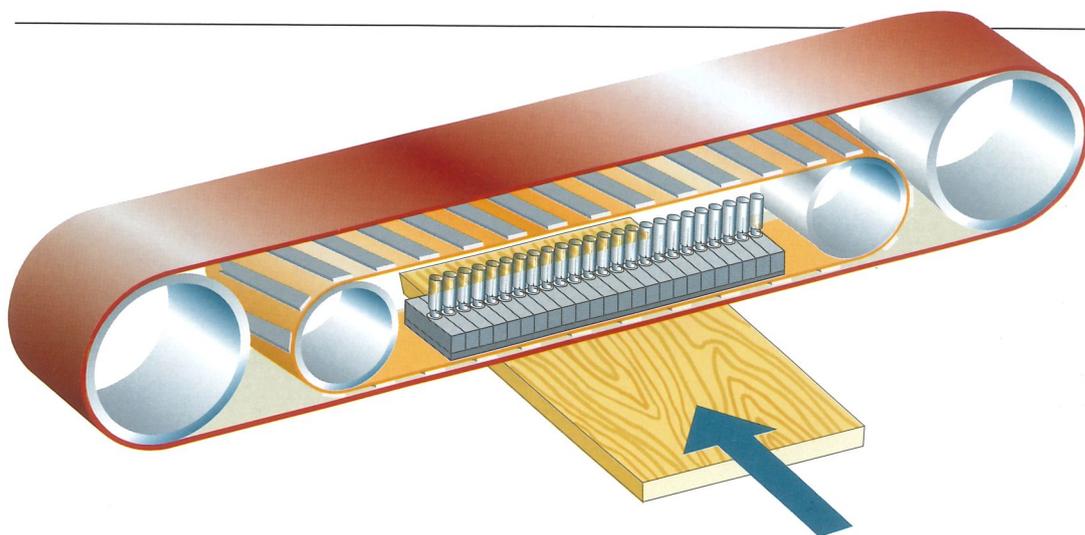
- levigatura di legni massicci
- levigatura pannelli impiallacciati
- levigatura di poliesteri con o senza paraffina
- finitura superfici lucide o opache.

Viene utilizzato un tampone elettronico ad alta sensibilità sezionato in settori il cui numero è in funzione della larghezza utile di lavoro e delle esigenze richieste.

Lo sviluppo del nastro abrasivo può variare ed è legato al tipo di levigatura da eseguire oppure a particolari necessità di ingombro della macchina. L'impiego di un nastro lamellare intermedio tra il nastro abrasivo ed il tampone garantisce un miglior grado di finitura ed una durata maggiore del nastro abrasivo.

Un dispositivo soffiante con ugelli silenziati garantisce una perfetta pulizia del nastro abrasivo.

Tutte le funzioni di gestione elettronica sono programmabili



### COMPLETE SERVICES MAXIMUM FLEXIBILITY

*This sanding unit is provided with precise technical characteristics, appropriately dimensioned, it is able to carry out the following functions:*

- sanding of solid wood panels
- sanding of veneer panels
- sanding of polyester finishes with or without paraffin.

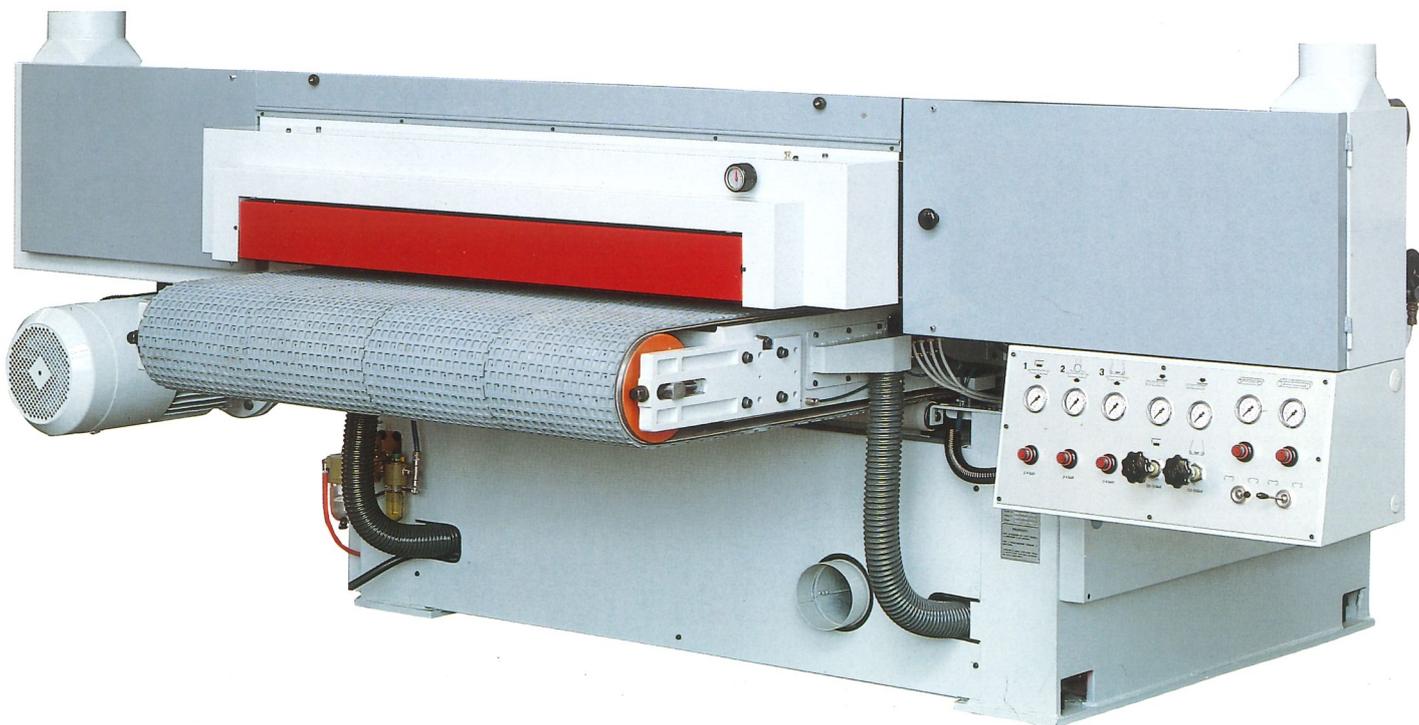
*It uses an highly sensitive*

*electronically controlled pad. This pad is sectioned into sectors whose number is a function of the useful working width and required needs.*

*The dimensions of the sanding belt can be ordered depending on the type of sanding, overall dimension of the machine or any particular needs. The use of an intermediate chevron belt between the abrasive belt and the sectioned pad insures a longer abrasive belt life and the highest quality sanding.*

*All functions are programmable by the electronic unit.*

*A cleaning device with variable speed operation grants a proper cleaning of the sanding belt.*

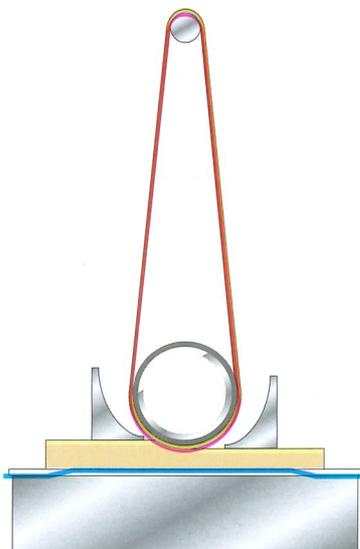


## RULLO DI CONTATTO CONTACT ROLLER UNIT

### GARANZIA IN CALIBRATURA

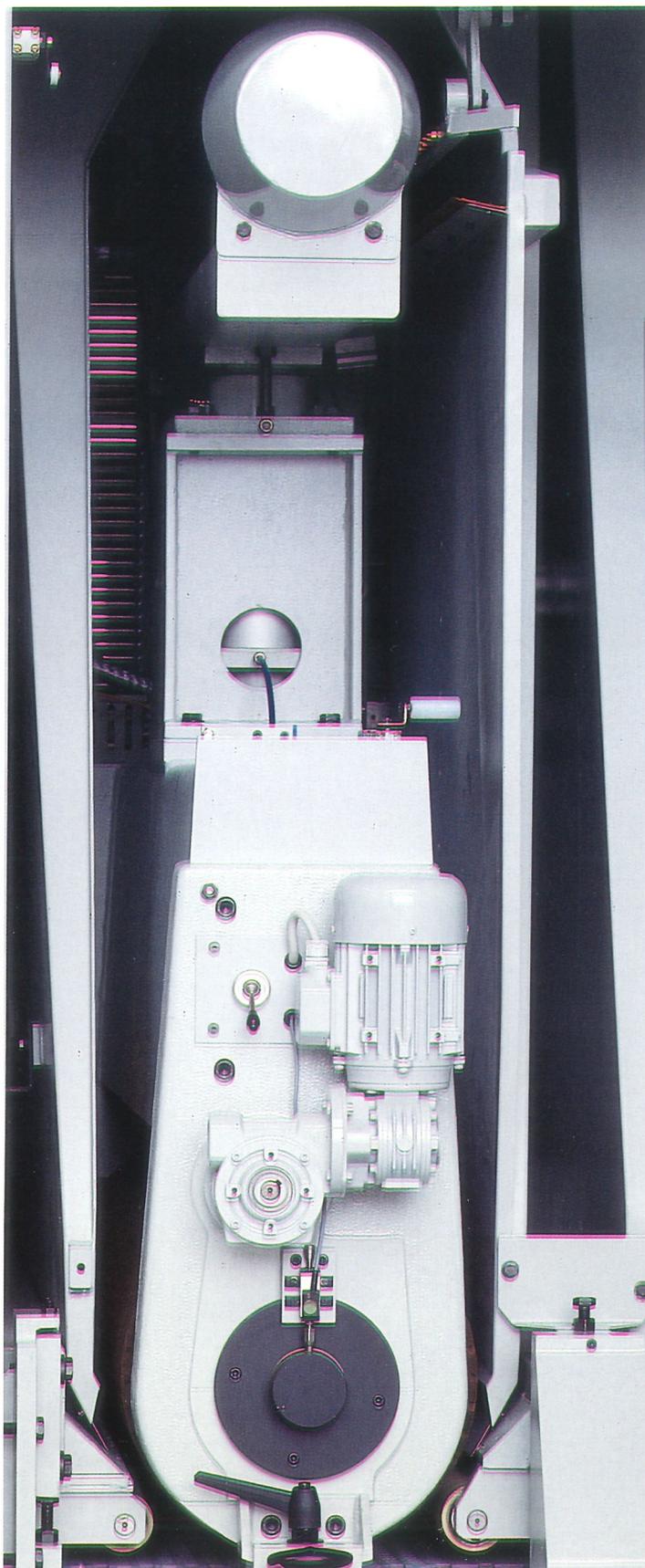
### AFFIDABILITÀ IN LEVIGATURA

Viene costruito esclusivamente per il tipo di lavorazione da eseguire, infatti il rivestimento in gomma può variare da un minimo di 20 sh ad un massimo di 90 sh. Per le calibrature più esigenti vengono utilizzati rulli in acciaio scanalato. I diametri dei rulli sono variabili e abbinati anch'essi al tipo di asportazione da eseguire. Un regolatore con lettura centesimale permette il posizionamento del rullo in funzione della grana abrasiva e garantisce la possibilità di poter recuperare il consumo del nastro abrasivo fino all'esaurimento dello stesso. Un dispositivo soffiante con ugelli silenziati garantisce una perfetta pulizia del nastro abrasivo. Tutte le funzioni di gestione sono programmabili sull'unità di governo.



**In versione calibratrice.**  
Un rullo è collocato tra due robusti pressori in acciaio dotati di regolazioni indipendenti per la determinazione della asportazione da eseguire.

**Calibration version.**  
A roller is placed between 2 strong steel shoes provided with independent adjustments for the absorption determination to be done.



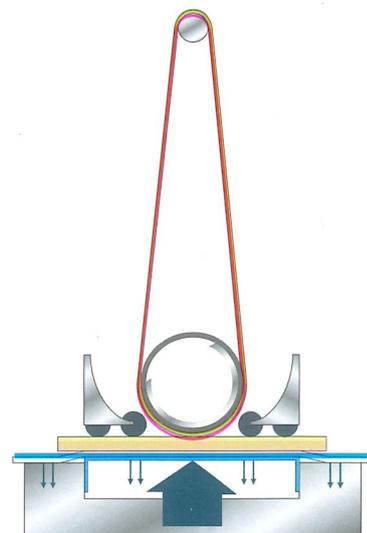
### GUARANTEE IN CALIBRATION

### RELIABILITY IN SANDING

It is built exclusively for the type of sanding to be done, in fact the grooved rubber coating with adequate hardness from a min. of 20 shore to a max. of 90 shore can be provided.

Roller diameters are adequate depending on the type of calibrating or sanding to be done. A regulator with centesimal readout grants the possibility to be able to adjust for the sanding belt wear, allowing the complete use of the sanding belt.

A cleaning device with variable speed operation grants a proper cleaning of the abrasive belt. All control functions are programmable by the electronic unit.



**In versione levigatrice.**  
Un piano flottante sezionato assicura la levigatura di pannelli sia grezzi che verniciati aventi diversità di spessore fra loro.

**Sanding version.**  
A sectioned floating table assures the sanding of both rough and laquered panels having a thickness between panels or among a single panel.

## GRUPPO TAMPONE SANDING PAD UNIT

### GARANZIA DELLA QUALITÀ

### SENSIBILITÀ IN OGNI CONDIZIONE

Questo gruppo è principalmente utilizzato per la finitura di pannelli sia grezzi che verniciati. Viene utilizzato un tampone elettronico ad alta sensibilità sezionato in settori il cui numero è in funzione della larghezza utile di lavoro e delle esigenze richieste.

Tutte le funzioni di gestione elettronica sono programmabili sull'unità di governo.

Un dispositivo soffiante con ugelli silenziati garantisce una perfetta pulizia del nastro abrasivo.



Il tampone levigatore è anche disponibile nella versione classica con struttura rigida intercambiabile e dotato di intervento a tempo. Viene utilizzato principalmente per la finitura di pannelli in legno massiccio.

*The sanding pad is also available in the classic version with interchangeable stiff structure and provided with timed intervention. It is principally used for the finishing of solid wood panels.*



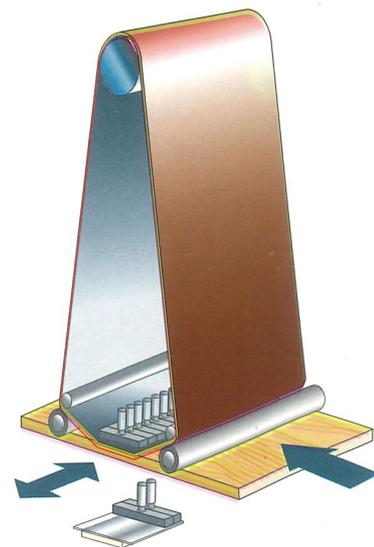
### QUALITY GUARANTEE

### SENSIBILITY IN EACH CONDITION

*This unit is particularly used for finish sanding of solid wood veneered panels and lacquered panels. It uses an highly sensitive electronically controlled pad.*

*This pad is sectionated into sectors whose number is a function of the useful working width of the machine and any required need.*

*A cleaning device with speed variable operation grants a proper cleaning of the sanding belt. All control functions are programmable by the electronic unit.*



L'intercambiabilità rapida della lamina di acciaio e del feltro consente la personalizzazione del tampone alle diverse esigenze di levigatura: pannelli con diverse essenze; pannelli con diverse quantità di vernici; pannelli con impiallaccature incrociate.

*The quick interchangeability of the steel plate and of the felt enable the pad to be suitable to the different required sanding needs: panels with different essences, panels with different lack quantities, panels with cross veneers.*

## GRUPPO SUPERFINITORE SUPERFINISHING UNIT

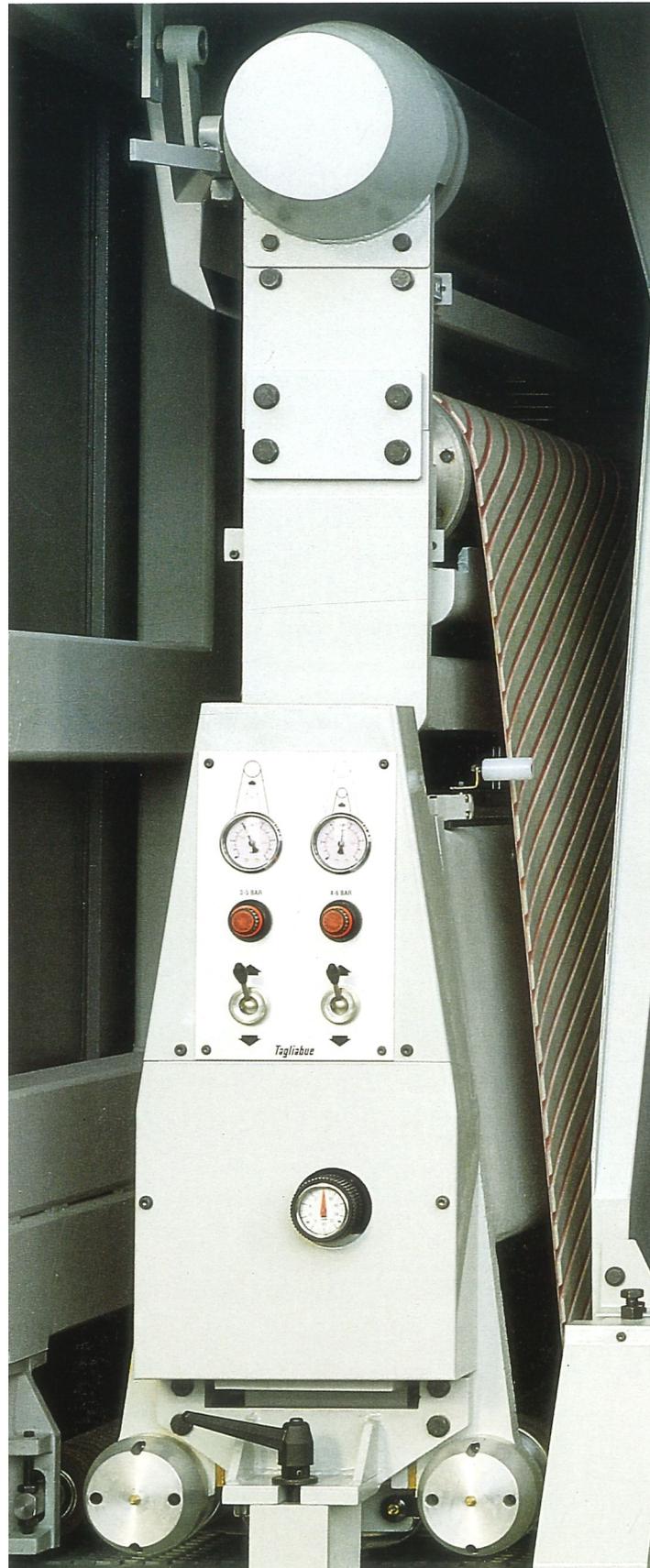
### IL VERTICE DELLA FINITURA

Il nastro lamellare di cui è dotato il tampone superfinitore consente di ottenere una finitura di altissima qualità.

Viene utilizzato un tampone elettronico ad alta sensibilità sezionato in settori il cui numero è in funzione della larghezza utile di lavoro e delle esigenze richieste.

L'impiego di un nastro lamellare intermedio tra il nastro abrasivo ed il tampone garantisce un miglior grado di finitura ed una durata maggiore del nastro abrasivo.

Un dispositivo soffiante con ugelli silenziati garantisce una perfetta pulizia del nastro abrasivo. Tutte le funzioni di gestione elettronica sono programmabili sull'unità di governo.



### THE TOP OF THE FINISHING

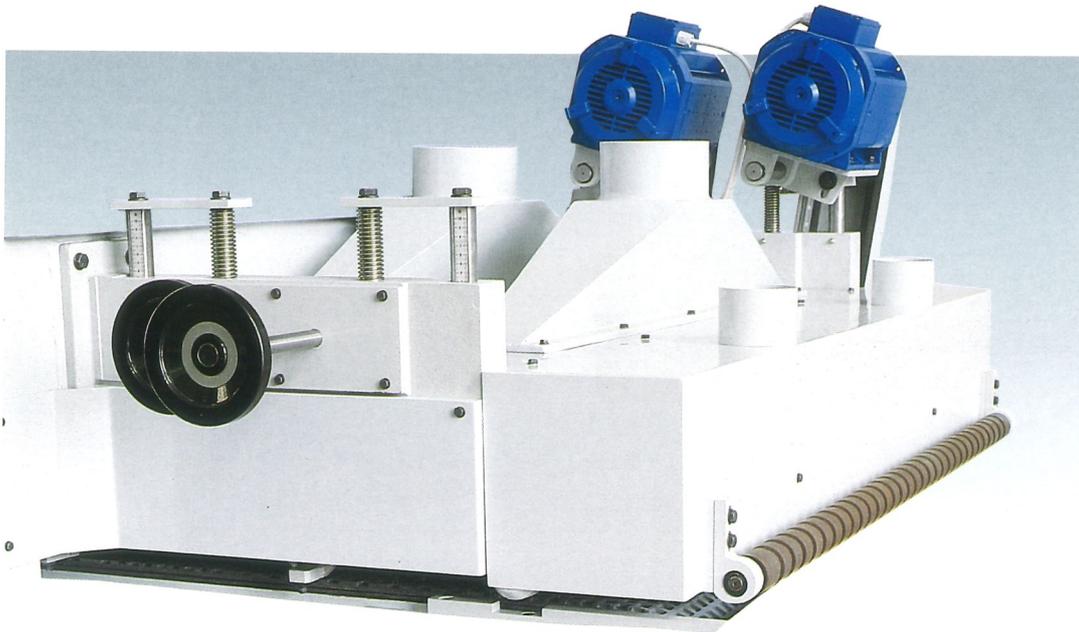
The chevron belt of the superfinishing unit permits to obtain a very high quality finishing. It uses an highly sensitive electronically controlled pad. This pad is sectioned into sectors whose number is a function of the useful working width and required needs. The use of an intermediate chevron belt between the abrasive belt and the sectioned pad insured a longer abrasive belt life and the highest quality sanding.

All functions are programmable by the electronic unit. A cleaning device with variable speed operation grants a proper cleaning of the sanding belt.



L'impiego di un nastro lamellare intermedio tra il nastro abrasivo ed il tampone garantisce un miglior grado di finitura ed una durata maggiore del nastro abrasivo.

The use of an intermediate chevron belt between the abrasive belt and the sectioned pad insures a longer abrasive belt life and the highest quality sanding.



Unità di pulizia pannelli con spazzola antistatica.

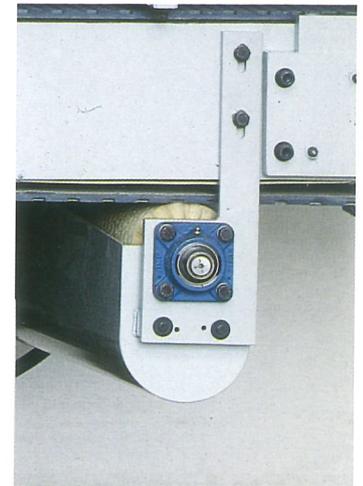
*Panels cleaning device with anti-static brush.*

Unità di satinatura con rullo scotch-brite.

*Satining device with scotch-brite roller.*

Unità di pulizia pannelli con soffiatori rotativi.

*Panels cleaning device with rotating blowers.*



Spazzola di pulizia per il tappeto trasportatore.

*Conveyor belt cleaning device.*

## UNITÀ DI GOVERNO

- Gestione elettronica dei gruppi di lavoro.
- Attivazione soffiatori.
- Software sfinestrati.
- Software di produzione.
- Istogrammi.
- Posizionamento gruppi operativi.
- Collegamenti con PC.
- Memorizzazione programmi
- Avviamento automatico nastri in sequenza.
- Recupero consumo nastri abrasivi.
- Incremento automatico della velocità nastri abrasivi.
- Autodiagnosi delle emergenze.

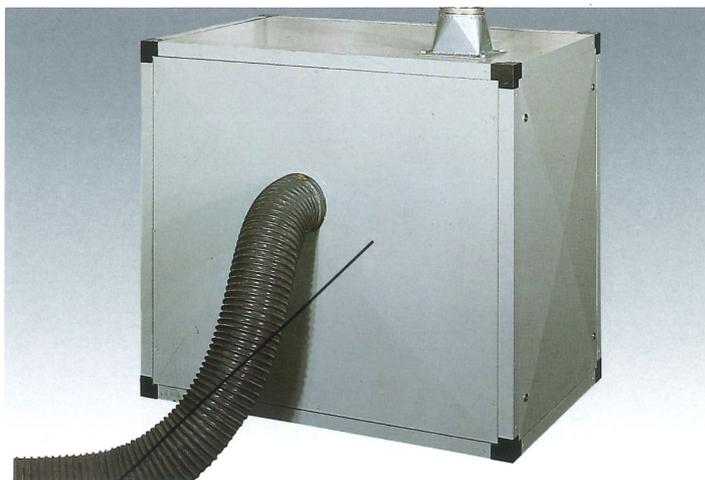
## ELECTRONIC CONTROL UNIT

- *Electronic management of working units.*
- *Blowers timing.*
- *Software.*
- *Operating unit positioning.*
- *Histograms*
- *Program storage.*
- *Connection with PC.*
- *Sanding belt automatic start up.*
- *Sanding belt wear recovery.*
- *Automatic increase of sanding belts speed.*
- *Emergencies autodiagnosis.*



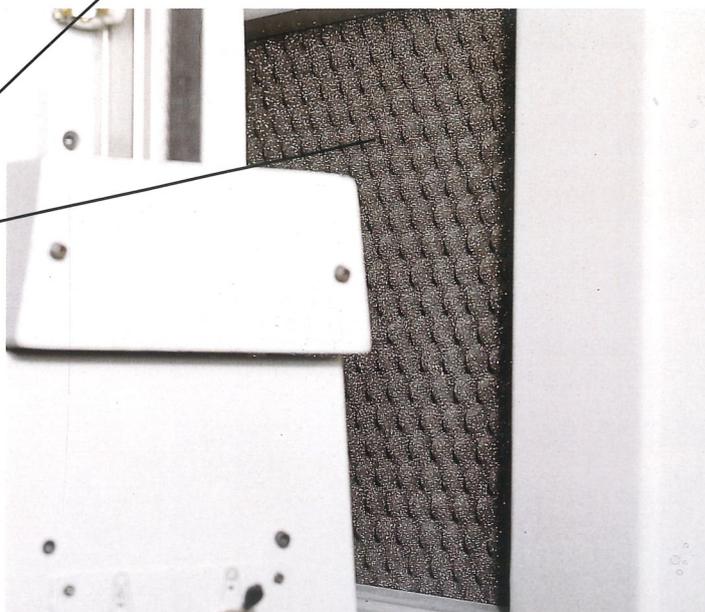
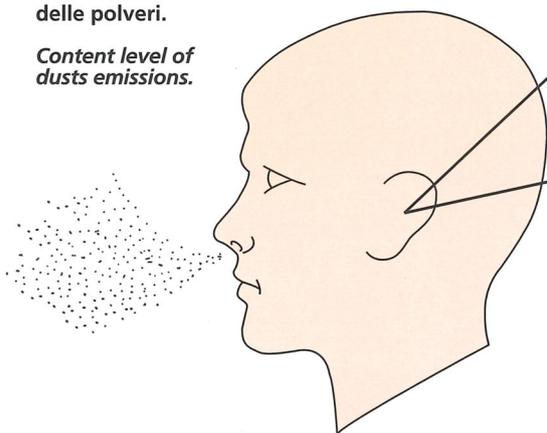


**NORMATIVE C.E. DIFESA DELL'AMBIENTE  
SICUREZZA DEGLI OPERATORI.  
E.C. STANDARDS. ENVIROMENT DEFENCE.  
OPERATOR SECURITY.**

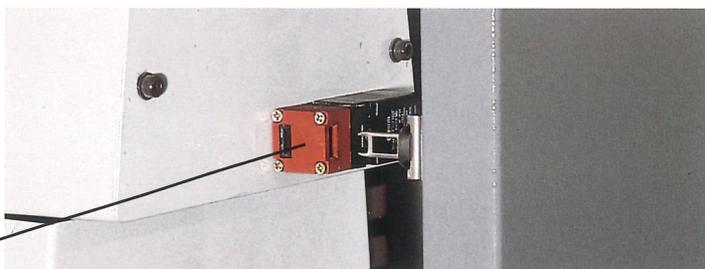
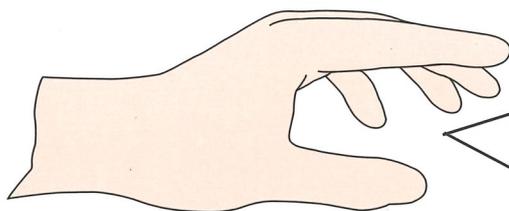


**Depressore  
insonorizzato.**  
*Soundproofing  
vacuum device.*

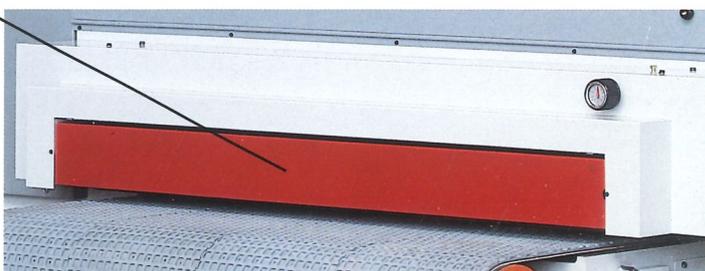
**Livello contenuto  
di emissione  
delle polveri.**  
*Content level of  
dusts emissions.*



**Pannellature  
fono assorbenti.**  
*Deadening  
protections.*



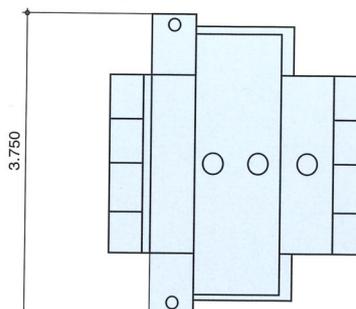
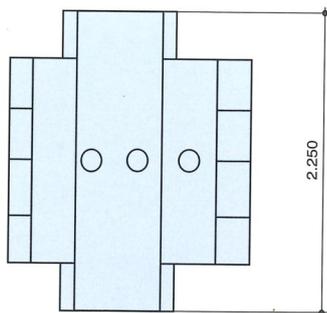
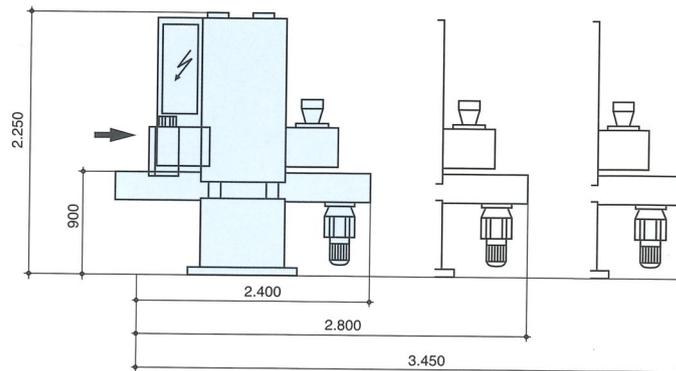
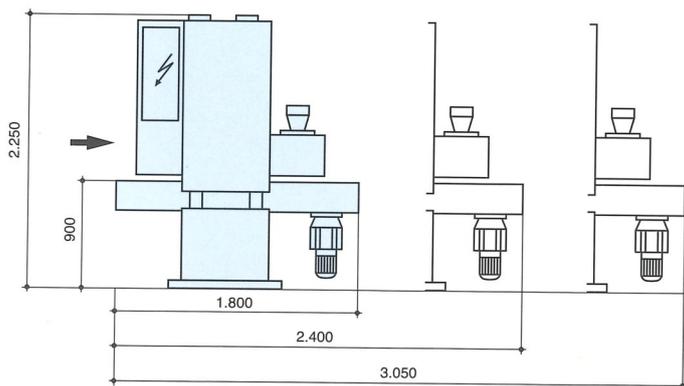
**Emergenza  
apertura  
sportelli laterali.**  
*Safety in  
lateral doors.*



**Emergenza  
in ingresso  
macchina.**  
*Over-thick  
shut-off and  
safety bar.*

Larghezza di lavoro	1350 mm
Spessori di lavoro	3-130 mm
Altezza fissa piano di lavoro	900 mm
Velocità di avanzamento	5 a 30 mt/min
Dimensione standard nastro trasversale	150x7350 mm
Dimensione standard nastro longitudinale	1400x2620 mm

<i>Working width</i>	<i>1350 mm</i>
<i>Workpiece thickness</i>	<i>3-130 mm</i>
<i>Workplane height</i>	<i>900 mm</i>
<i>Feed speed</i>	<i>5 a 30 mt/min</i>
<i>Cross belt size</i>	<i>150x7350 mm</i>
<i>Wide belt size</i>	<i>1400x2620 mm</i>





***Tagliabue***

**F.lli Tagliabue Spa**

Via Piave, 17a

20050 Verano Brianza (MI) Italia

Telefono 0039/362/901291

Telefax 0039/362/905246